

ZINTZOTASUNEZ ETA PORTAERA ETIKOZ JOKATZEKO KONPROMISO ADIERAZPENA

STATEMENT OF COMMITMENT TO BEHAVE ETHICALLY AND HONOURABLY

Izen-abizenak/ I, Mr/Ms

NAN zk./ with National ID card/Passport num.: _ _ _ _ _

UPV/EHU, 20 __/20 __ ikasturtean matrikulatu nintzen lehenengo aldiz, eta honen bidez honakoa

enrolled at the University of the Basque Country for the first time during the 20__-20__ academic year,

ADIERAZTEN DUT / HEREBY DECLARE:

1.- Badakit zein garrantzitsua den zintzotasuna eta etika arlo akademikoan, eta hitzematzen dut unibertsitatean nagoen bitartean ez dudala plagiorik egingo eta ez dudala jarrera onartezinik izango.

2.- Badakit azterketetan edo lanetan plagiorik eginez gero, jarrera horrek, unibertsitateko araudiari jarraituz, larriki kaltetu dezakeela nire espediente akademikoa, titulazioan izan dezakedan ibilbidean kalte konponezina eragin dezakeela eta litekeena dela unibertsitatea edo ikasketak bertan behera utzi behar izatea.

3.- Hitzematzen dut arlo akademikoko araudia beteko dudala eta nire ikasketen ardatz zintzotasuna eta etika izango direla.

1.- That I understand the importance of behaving honourably and ethically in academic life, and undertake not to engage in plagiarism or any other unacceptable practice during my time at university.

2.- That I am aware that, in accordance with university regulations, engaging in plagiarism in exams and academic course work may have severe consequences for my academic record, will irreparable hamper my progress within my chosen degree course and may even result in me being asked to leave the course or the university.

3.- That I undertake to abide by the established academic regulations and pursue my studies in accordance with the principles of honourable and ethical behaviour.

Eta hala dagozkion ondorioak izan ditzan, agiri hau sinatzen dut.

In witness thereof, I sign this statement

-----, 20__ (e)ko, _____(a)ren, __.
In _____, on _____, 20__.

Sinatuta/ Signed:



DECLARACIÓN DE COMPROMISO DE COMPORTAMIENTO ÉTICO Y HONRADEZ

STATEMENT OF COMMITMENT TO BEHAVE ETHICALLY AND HONOURABLY

Yo, D./D^a / I, Mr/Ms

con NIF / with National ID card/Passport num.:_____

matriculado en la UPV/EHU por primera vez en el curso 20 __ /20 __

enrolled at the University of the Basque Country for the first time during the 20__-20__ academic year,

DECLARO/ HEREBY DECLARE:

1.- Que asumo la importancia de la honradez y la ética en la vida académica y me comprometo a no incurrir en plagios ni otras prácticas inaceptables a lo largo de mi formación en la universidad.

2.- Que soy consciente de que, de acuerdo con la normativa universitaria, el plagio en exámenes y trabajos académicos puede dañar gravemente mi expediente académico, perjudicar irremediamente mi progreso en la titulación e incluso conducirme a abandonar los estudios o la universidad.

3.- Que me comprometo a cumplir la normativa académica y desarrollar mis estudios con arreglo a principios de honradez y ética.

Lo que firmo, para que conste a los efectos oportunos,

1.- That I understand the importance of behaving honourably and ethically in academic life, and undertake not to engage in plagiarism or any other unacceptable practice during my time at university.

2.- That I am aware that, in accordance with university regulations, engaging in plagiarism in exams and academic course work may have severe consequences for my academic record, will irreparable hamper my progress within my chosen degree course and may even result in me being asked to leave the course or the university.

3.- That I undertake to abide by the established academic regulations and pursue my studies in accordance with the principles of honourable and ethical behaviour.

In witness thereof, I sign this statement

En _____, a __ de _____ de 20__.

In _____, on __ _____, 20__.

Fdo/ Signed: